

Euroopa Kohtu (üheksas koda) 7. veebruari 2017. aasta määrus – Kohrener Landmolkerei GmbH, DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH versus Euroopa Komisjon

(Kohtuasi C-446/16 P) ⁽¹⁾

(Apellatsioonkaebus — Määrus (EÜ) nr 1151/2012 — Põllumajandustoodete ja toidu kvaliteedikavad — Garanteeritud traditsioonilised tooted — Vastulause hilinenud esitamine pädevate liikmesriigi asutuste poolt — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 181 — Ilmselgelt põhjendamatu apellatsioonkaebus)

(2017/C 129/06)

Kohtumenetluse keel: saksa

Pooled

Apellandid: Kohrener Landmolkerei GmbH, DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH (esindaja: Rechtsanwalt A. Wagner)

Teine menetlusosaline: Euroopa Komisjon (esindajad: G. von Rintelen ja A. Lewis)

Resolutsioon

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata
2. Jätta Kohrener Landmolkerei GmbH ja DHG Deutsche Heumilchgesellschaft mbH kohtukulud nende endi kanda ja mõista nendelt välja Euroopa Komisjoni kohtukulud.

⁽¹⁾ ELT C 410, 7.11.2016.

Eelotsusetaotlus, mille on esitanud Supremo Tribunal de Justiça (Portugal) 9. veebruaril 2017 – David Vicente Fernandes versus Gabinete Português de Carta Verde

(Kohtuasi C-71/17)

(2017/C 129/07)

Kohtumenetluse keel: portugali

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Supremo Tribunal de Justiça

Põhikohtuasja pooled

Kaebaja: David Vicente Fernandes

Vastustaja: Gabinete Português de Carta Verde

Eelotsuse küsimused

1. Kas Luksemburgis sõlmitud kindlustuslepingul on Portugalis sellised õiguslikud tagajärjed nagu oleks vastav poliisi väljastatud Portugalis?
2. Kas Gabinete Português de Carta Verde on direktiivi 2009/103/EÜ ⁽¹⁾ artikli 24 lõikes 1 nimetatud hüvitisfond ja kes [...] vastutavana kannatanutele kahju hüvitamise eest direktiivi artikli 20 lõikes 1 nimetatud juhtudel on samamoodi vastutav nagu oleks seda Luksemburgi kindlustusselts?
3. Kas käesoleval juhul piisab nõude esitamisest hüvitisfondile või [...] on vaja nõue esitada ka kindlustusseltsile? Kas sellel viimati nimetatud juhul [...] võib nimetatud kindlustusseltsile nõude esitada tema Luksemburgi asukohas või [...] tuleb nõue esitada tema esindajale Portugalis?

4. Kui kindlustusseltsil ei ole Portugalis esindajat, siis kellele tuleb esitada nõue täieliku hüvitise tasumiseks, kui on olemas piiramatu tsiviilvastutuskindlustuse poliis?

(¹) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. septembri 2009. aasta direktiiv 2009/103/EÜ mootorsõidukite kasutamise tsiviilvastutuskindlustuse ja sellise vastutuse kindlustamise kohustuse täitmise kohta (ELT 2009, L 263, lk 11).

TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV 14. veebruaril 2017 esitatud apellatsioonkaebus Üldkohtu (viies koda) 15. detsembri 2016. aasta otsuse peale kohtuasjas T-177/13: TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV versus komisjon

(Kohtuasi C-82/17 P)

(2017/C 129/08)

Kohtumenetluse keel: inglise

Pooled

Apellandid: TestBioTech eV, European Network of Scientists for Social and Environmental Responsibility eV, Sambucus eV (esindajad: K. Smith, QC, barrister J. Stevenson)

Teised menetlusosalised: Euroopa Komisjon, Suurbritannia ja Põhja-Iiri Ühendkuningriik, Euroopa Toiduohutusamet (EFSA), Monsanto Europe, Monsanto Company

Apellantide nõuded

- tühistada kohtuotsuse resolutsiooni punktid 1 ja 2;
- vaadata kohtuotsus uuesti läbi ja tühistada komisjoni otsus vastavalt Üldkohtule esitatud nõuetele või teise võimalusena saata asi Üldkohtule täielikuks uueks läbivaatamiseks. Selle küsimuse lahendus sõltub sellest, millised kaebuse põhjendused on tulemuslikud.
- mõista komisjonilt välja apellantide kohtukulud, ja
- näha ette muud vajalikud meetmed.

Väited ja peamised argumendid

Apellandid paluvad Euroopa Kohtul tunnistada kehtetuks või tühistada Euroopa Liidu Üldkohtu 15. detsembri 2016. aasta otsus, Testbiotech jt vs. komisjon (T-177/13, ECLI:EU:T:2016:736) (edaspidi „kohtuotsus“), mis tehti apellantidele teatavaks 19. detsembril 2016. Kohtuotsuses jättis Üldkohus rahuldamata apellantide hagi, millega taotleti Euroopa Komisjoni kolme sisuliselt samase apellantidele suunatud otsuse tühistamist. Nende otsustega tunnistati põhjendamatuks apellantide kaebused otsuse 2012/347 (¹) peale, millega anti vastavalt määrusele 1829/2003 (²) (edaspidi „GM määrus“) geneetiliselt muundatud toidu ja sööda turule laskmise luba Monsanto Europe SA-le tema geneetiliselt muundatud sojaoa MON 87701 x MON 89788 (edaspidi „sojauba“) kohta. Nendele otsustele on edaspidi osutatud kui komisjoni otsustele.

Kokkuvõttes kohaldas Üldkohus apellantide nõuded komisjoni otsuste kohta rahuldamata jättes vääralt õigusnorme:

- a) tunnistades teavad apellantide tühistamishagi osad vastuvõetamatuks põhjusel, et Århusi määruse (³) artikli 10 alusel esitatud väited ei sisaldanud kõiki täpseid üksikasju või põhjendusi, mis on esitatud Üldkohtule esitatud hagi toetuseks, ja/või et muud menetlusnõuded ei olnud täidetud;